

○東京都写真美術館条例

○ Tokyo Photographic Art Museum Ordinance

平成二年三月三十一日

March 31, 1990

条例第二〇号

Ordinance No. 20

改正 平成六年一〇月六日条例第一〇九号

Amendments Ordinance No. 109 of October 6, 1994

平成七年一二月二一日条例第一二七号

Ordinance No. 127 of December 21, 1995

平成一〇年三月三十一日条例第二四号

Ordinance No. 24 of March 31, 1998

平成一二年三月三十一日条例第一〇五号

Ordinance No. 105 of March 31, 2000

平成一四年三月二九日条例第三六号

Ordinance No. 36 of March 29, 2002

平成一六年三月三十一日条例第三九号

Ordinance No. 39 of March 31, 2004

平成一七年三月三十一日条例第二七号

Ordinance No. 27 of March 31, 2005

平成二二年三月三十一日条例第三四号

Ordinance No. 34 of March 31, 2010

東京都写真美術館条例を公布する。

The Tokyo Photographic Art Museum Ordinance is hereby promulgated.

東京都写真美術館条例

Tokyo Photographic Art Museum Ordinance

(設置)

(Establishment)

第一条 都民のための写真及びその他の映像(以下「写真等」という。)に関する文化の振興を図るため、東京都写真美術館(以下「館」という。)を東京都目黒区三田一丁目十三番三号に設置する。

Article 1 The Tokyo Photographic Art Museum (hereinafter referred to as the "Museum") is established at 1-13-3 Mita, Meguro-ku, Tokyo, for the purpose of promoting the culture of photographs and other visual images (hereinafter referred to as "photographs, etc.") for Tokyo residents.

(平六条例一〇九・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 109 of 1994)

(事業)

(Services)

第二条 館は、前条の目的を達成するため、次の事業を行う。

Article 2 In order to achieve the purpose set forth in the preceding article, the Museum will perform the following services.

一 写真等の作品その他の写真等に関する資料(以下「作品等」という。)の収集、保管、展示及び利用に関すること。

(i) Matters related to the collection, storage, display, and use of works such as photographs, etc., and other materials related to photographs (hereinafter referred to as "works, etc.").

二 写真等に関する調査及び研究に関すること。

(ii) Matters related to surveys and research regarding photographs, etc.

三 写真等に関する図書の収集、保管及び利用に関すること。

(iii) Matters related to the collection, storage, and use of books related to photographs, etc.

四 写真等に関する講演会、講習会等の主催、広報、出版等の普及活動に関すること。

(iv) Matters related to dissemination activities such as hosting lectures, seminars, etc., public relations, and publishing related to photographs, etc.

五 館の施設の提供に関すること。

(v) Matters related to the provision of museum facilities.

六 前各号に掲げるもののほか、目的を達成するために必要な事業

(vi) Services necessary to achieve the purposes in addition to those listed in the preceding items

(平六条例一〇九・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 109 of 1994)

(休館日及び開館時間)

(Closed days and Opening Hours)

第三条 館の休館日及び開館時間は、東京都規則(以下「規則」という。)で定める。

Article 3 The Museum's closed days and opening hours are determined by the Tokyo Metropolitan Government Regulations (hereinafter referred to as the "Regulations").

(平一四条例三六・全改)

(Fully amended by Ordinance No. 36 of 2002)

(作品等の特別閲覧)

(Special Viewing of Works)

第四条 館に所蔵されている作品等について、研究又は鑑賞のため、プリントスタディールームにおける閲覧(以下「特別閲覧」という。)をしようとする者は、規則に定めるところにより申請し、知事の承認を受けなければならない。

Article 4 (1) Any person who wishes to view works, etc., in the Museum's collection in the print study room for the purpose of research or appreciation (hereinafter referred to as "special viewing") must apply in accordance with the regulations and receive approval from the governor.

2 知事は、次の各号のいずれかに該当するときは、前項の特別閲覧の承認をしないことができる。

(2) The governor may deny approval for the special viewing set forth in the preceding paragraph if any of the following items apply.

一 館の秩序を乱すおそれがあると認められるとき。

(i) When it is recognized that there is a risk of disrupting the order of the Museum.

二 作品等の管理上支障があると認められるとき。

(ii) When it is recognized that there is a problem with the management of works, etc.

三 館の管理上支障があると認められるとき。

(iii) When it is recognized that there is a problem with the management of the Museum.

四 前三号に掲げる場合のほか、知事が不適當と認めるとき。

(iv) In addition to the cases listed in the previous three items, when the governor deems it inappropriate.

(平六条例一〇九・全改、平一四条例三六・旧第五条繰上・一部改正)

(Fully amended by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 5 moved up and partially amended by Ordinance No. 36 of 2002)

(特別閲覧料)

(Special Viewing Fee)

第五条 前条第一項の規定により承認を受けた者は、別表第一に定める額の特別閲覧料を前納しなければならない。

Article 5 A person who has been approved pursuant to the provisions of paragraph (1) of the preceding article must pay in advance the special viewing fee in the amount specified in Attached Table 1.

(平六条例一〇九・全改、平一四条例三六・旧第六条繰上・一部改正)

(Fully amended by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 6 moved up and partially amended by Ordinance No. 36 of 2002)

(使用の承認)

(Approval of Use)

第六条 写真等に関する文化の振興に資する展覧会、講演会等を実施するために館の施設及び附帯設備(以下「施設等」という。)を使用しようとする者は、規則に定めるところにより申請し、知事の承認を受けなければならない。

Article 6 (1) Persons who wish to use the Museum's facilities and incidental equipment (hereinafter referred to as "facilities, etc.") to hold exhibitions, lectures, etc. that contribute to the promotion of culture related to photographs, etc., shall apply as prescribed in the regulations, and must be approved by the governor.

2 知事は、次の各号のいずれかに該当するときは、前項の使用の承認をしないことができる。

(2) The governor may deny approval for the use set forth in the preceding paragraph if any of the following items apply.

一 館の秩序を乱すおそれがあると認められるとき。

(i) When it is recognized that there is a risk of disrupting the order of the Museum.

二 館の管理上支障があると認められるとき。

(ii) When it is recognized that there is a problem with the management of the Museum.

三 申請に係る施設等を知事が必要と認める事業に使用するとき。

(iii) When the facilities, etc., related to the application are used for services deemed necessary by the governor.

四 前三号に掲げる場合のほか、知事が不相当と認めるとき。

(iv) In addition to the cases listed in the previous three items, when the governor deems it inappropriate.

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧第七条繰上・一部改正)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 7 moved up and partially amended by Ordinance No. 36 of 2002)

(利用料金)

(Usage Fees)

第七条 前条第一項の承認を受けた者(以下「使用者」という。)及び収蔵展(館の収蔵作品を中心とする展示をいう。)を観覧しようとする者は、指定管理者(第十六条第一項に規定する指定管理者をいう。以下この条から第九条までにおいて同じ。)に、その利用に係る料金(以下「利用料金」という。)を前納しなければならない。ただし、指定管理者が特別の理由があると認めるときは、後納することができる。

Article 7 (1) The user who has obtained approval as stipulated in paragraph (1) of the immediately preceding Article (hereinafter referred to as "user") and the person who wishes to view the collection (refers to exhibits that are mainly of works from the Museum's collection) must pay the fees for such use (hereinafter referred to as the

"usage fees") in advance to the designated manager (referring to the designated manager provided for in Article 16, paragraph (1); the same applies hereinafter in this Article through Article 9). However, if the designated manager deems that there is a special reason, payment can be made later.

2 利用料金の額は、別表第二及び別表第三に定める額の範囲内において、あらかじめ知事の承認を得て、指定管理者が定める。

(2) The amount of the usage fees will be determined by the designated manager with the approval of the governor in advance, within the range of amounts specified in Attached Tables 2 and 3.

3 利用料金は、指定管理者の収入とする。

(3) Usage fees shall be the income of the designated manager.

(平一四条例三六・追加、平一六条例三九・平一七条例二七・平二二条例三四・一部改正)

(Added by Ordinance No.36 of 2002; partially amended by Ordinances No. 39 of 2004, No. 27 of 2005, and No. 34 of 2010)

(利用料金の減額又は免除)

(Reduction or Exemption of Usage Fees)

第八条 指定管理者は、規則で定めるときその他指定管理者が特別の理由があると認めるときは、利用料金を減額し、又は免除することができる。

Article 8 The designated manager may reduce or exempt usage fees as provided by the rules or when the designated manager deems that there is a special reason.

(平一四条例三六・全改、平一七条例二七・一部改正)

(Fully amended by Ordinance No. 36 of 2002; partially amended by Ordinance No. 27 of 2005)

(利用料金の不還付)

(Non-refund of Usage Fees)

第九条 指定管理者は、既納の利用料金を還付しないものとする。ただし、指定管理者は、正当な理由があるときその他特に必要があると認めるときは、その全部又は一部を還付することができる。

Article 9 The designated manager shall not refund already paid usage fees.

However, the designated manager may refund all or part of the amount if there is a justifiable reason or if there is a particular need.

(平一四条例三六・追加、平一七条例二七・一部改正)

(Added by Ordinance No. 36 of 2002; partially amended by Ordinance No. 27 of 2002)

(使用権の譲渡等の禁止)

(Prohibition of the Transfer of Usage Rights)

第十条 使用者は、使用の権利を譲渡し、又は転貸してはならない。

Article 10 The user shall not transfer or sublease the right of use.

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧第九条繰下)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 9 moved down by Ordinance No. 36 of 2002)

(施設等の変更禁止)

(Prohibition of Changes to Facilities)

第十一条 使用者は、施設等に特別の設備をし、又は変更を加えてはならない。ただし、あらかじめ知事の承認を受けたときは、この限りでない。

Article 11 Users must not install any special equipment or make any changes to the facility. However, this does not apply if the governor's approval is obtained in advance.

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧第十条繰下)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 10 moved down by Ordinance No. 36 of 2002)

(使用承認の取消し等)

(Revocation of Approval for Use)

第十二条 知事は、次の各号のいずれかに該当するときは、使用の承認を取り消し、使用を制限し、又は使用の停止を命ずることができる。

Article 12 The governor may revoke approval for use, restrict use, or order suspension of use if any of the following items apply.

一 使用の目的に違反して使用したとき。

(i) When used in violation of the intended purpose.

二 この条例に違反し、又は知事の指示に従わなかったとき。

(ii) When violating this Ordinance or failing to follow the instructions of the governor.

三 善良の風俗を害するおそれがあると認められるとき。

(iii) When deemed to be likely to harm good morals.

四 災害その他の事故により館の使用ができなくなったとき。

(iv) When the Museum cannot be used due to a disaster or other accident.

五 工事その他の都合により、知事が特に必要と認めるとき。

(v) When the governor deems it particularly necessary due to construction or other circumstances.

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧第十一条繰下)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 11 moved down by Ordinance No. 36 of 2002)

(原状回復の義務)

(Obligation of Restoration)

第十三条 使用者は、使用を終了したときは、使用した施設等を直ちに原状に回復しなければならない。前条の規定により使用の承認を取り消され、又は使用の停止を命ぜられたときも、同様とする。

Article 13 When users have finished using the facilities, they must immediately restore the facilities to their original condition. The same shall apply when approval for use is revoked or suspension of use is ordered pursuant to the provisions of the preceding article.

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧第十二条繰下)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 12 moved down by Ordinance No. 36 of 2002)

(損害賠償の義務)

(Obligation to Pay Compensation for Loss or Damage)

第十四条 作品等又は館の施設若しくは設備に損害を与えた者は、その損害を賠償しなければならない。ただし、知事は、やむを得ない理由があると認めるときは、賠償額を減額し、又は免除することができる。

Article 14 A person who has caused damage to works, etc., or to the Museum's facilities or equipment must compensate for the damage. However, the governor may reduce or exempt the amount of compensation the governor deems that there is an unavoidable reason.

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧第十三条繰下・一部改正)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 13 moved down and partially amended by Ordinance No. 36 of 2002)

(入館の制限等)

(Restrictions on Admission)

第十五条 知事は、次の各号のいずれかに該当するときは、入館を禁じ、又は退館を命ずることができる。

Article 15 The governor may prohibit entry or order a person to leave the Museum if any of the following items apply.

一 他人に迷惑をかけ、又は作品等若しくは館の施設若しくは設備を損壊するおそれがあると認めるとき。

(i) When it is recognized that there is a risk of causing trouble to others or damaging the works, etc., or the facilities or equipment of the Museum.

二 前号に掲げる場合のほか、館の管理上支障があると認めるとき。

(ii) In addition to the cases listed in the previous item, when it is recognized that there is a problem with the management of the Museum.

(平六条例一〇九・旧第七条繰下・一部改正、平一四条例三六・旧第十四条繰下)  
(Former Article 7 moved down and partially amended by Ordinance No. 109 of  
1994; former Article 14 moved down by Ordinance No. 36 of 2002)

(指定管理者による管理)

(Management by Designated Manager)

第十六条 知事は、地方自治法(昭和二十二年法律第六十七号)第二百四十四条の二第三項の規定により、法人その他の団体であって知事が指定するもの(以下「指定管理者」という。)に、館の管理運営に関する業務のうち、次に掲げるものを行わせることができる。

Article 16 (1) Pursuant to the provision of Article 244-2, paragraph (3) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947), the governor may have a corporation or other organization, designated by the governor (hereinafter referred to as "designated manager"), perform the following set forth in operations related to the management and administration of the Museum.

一 第二条各号に掲げる事業に関する業務

(i) Services related to the businesses listed in each item of Article 2

二 館の施設、設備及び物品の維持管理に関する業務

(ii) Operations related to the maintenance and management of the Museum's facilities, equipment, and articles

三 前二号に掲げるもののほか、知事が特に必要と認める業務

(iii) Duties that the governor finds particularly necessary beyond what is set forth in the previous two items

2 知事は、次に掲げる業務を指定管理者に行わせることができる。

(2) The governor may have a designated manager perform the following tasks:

一 第四条第一項の規定により、特別閲覧の承認をすること又は同条第二項の規定により、同項第一号から第三号までのいずれかに該当するとき、若しくは不相当と認めるときに、特別閲覧の承認をしないこと。

(i) Granting approval for special viewing pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (1), or denying approval for special viewing if it falls under any of items (i) through (iii) of the same paragraph, or if it is deemed inappropriate, pursuant to the provisions of paragraph (2) of the same Article.

二 第六条第一項の規定により、施設等の使用の承認をすること又は同条第二項の規定により、同項第一号若しくは第二号に該当するとき、施設等を必要と認める事業に使用するとき、その他使用を不相当と認めるときに、使用の承認をしないこと。

(ii) Granting approval for the use of a facility, etc., pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (1), or denying approval for use if the use falls under item (i) or (ii) of the same paragraph, if the facilities, etc., are used for business that is deemed



necessary, or if the use is otherwise deemed inappropriate, pursuant to the provisions of paragraph (2) of the same Article.

三 第十一条ただし書の規定により、施設等に特別の設備をし、又は変更を加えることについて承認をすること。

(iii) Granting approval for the installation of special equipment or changes to facilities, etc., pursuant to the provisions of the proviso to Article 11

四 第十二条の規定により、同条第一号、第三号若しくは第四号に該当するとき、使用者がこの条例に違反し、若しくは指定管理者の指示に従わなかったとき、又は工事その他の都合により特に必要と認めるときに、使用の承認を取り消し、使用を制限し、又は使用の停止を命ずること。

(iv) Rescinding approval of use, restricting use, or ordering suspension of use, pursuant to the provisions of Article 12, if it falls under item (i), item (iii), or item (iv) of the same Article, if the user violates this Ordinance or fails to follow the instructions of the designated manager, or if it is deemed particularly necessary due to construction or other circumstances.

五 第十五条の規定により、同条各号に該当すると認めて、入館を禁じ、又は退館を命ずること。

(v) Prohibiting a person from entering or ordering a person to leave the premises in accordance with the provisions of Article 15, if the person is found to fall under any of the items of the same Article.

3 前項第二号の業務を指定管理者が行う場合において、申請に係る施設等を知事が必要と認める事業に使用するときは、指定管理者は、使用の承認をしないことができる。

(3) When a designated manager performs the duties set forth in item (ii) of the preceding paragraph, and the facilities, etc., pertaining to the application is to be used for a service deemed necessary by the governor, the designated manager may deny approval of use.

(平一七条例二七・全改)

(Fully amended by Ordinance No. 27 of 2005)

(指定管理者の指定)

(Designation of Designated Manager)

第十七条 指定管理者としての指定を受けようとする者は、規則で定めるところにより、知事に申請しなければならない。

Article 17 (1) A person who wishes to be designated as a designated manager must apply to the governor in accordance with the regulations.

2 知事は、前項の規定による申請があったときは、次に掲げる基準により最も適切に館の管理運営を行うことができると認める者を指定管理者に指定するものとする。

(2) When the governor receives an application pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the governor shall designate the person whom the governor deems to be able to most appropriately conduct management and administration of the facility based on the following standards as the designated manager.

一 前条第一項各号に掲げる業務について相当の知識及び経験を有する者を当該業務に従事させることができること。

(i) Able to assign personnel with considerable knowledge and experience to the work listed in each item of paragraph (1) of the preceding article.

二 安定的な経営基盤を有していること。

(ii) Having a stable management base.

三 館の効用を最大限に発揮するとともに、効率的な管理運営ができること。

(iii) Able to maximize the effectiveness of the Museum and to be able to conduct efficient management and administration.

四 利用者のサービス向上を図ることができること。

(iv) Able to improve services for users.

五 関係法令及び条例の規定を遵守し、適正な管理運営ができること。

(v) Able to comply with the provisions of relevant laws and Ordinances and to conduct appropriate management and administration.

六 前各号に掲げるもののほか、規則で定める基準

(vi) In addition to what is listed in the preceding items, the standards specified in the Regulations.

3 知事は、前項の規定による指定をするときは、効率的な管理運営を考慮し、指定の期間を定めるものとする。

(3) When making a designation under the provisions of the preceding paragraph, the governor shall determine the period of designation, taking into consideration efficient management and administration.

(平一七条例二七・追加)

(Added by Ordinance No. 27 of 2005)

(知事の調査及び指示)

(Governor's Investigation and Instructions)

第十八条 知事は、館の管理運営の適正を期するため、指定管理者に対して、当該管理運営の業務又は経理の状況に関し定期に、若しくは必要に応じて臨時に報告を求め、実地について調査し、又は必要な指示をすることができる。

Article 18 In order to ensure proper management and administration of the Museum, the governor may request the designated manager to report periodically, or on an ad-hoc basis as necessary, on the status of operations or accounting of that

administration, and may investigate the actual site, or give necessary instructions.

(平一七条例二七・追加)

(Added by Ordinance No. 27 of 2005)

(指定管理者の指定の取消し等)

(Revocation of the Designation of Designated managers)

第十九条 知事は、指定管理者が次の各号のいずれかに該当するときは、第十七条第二項の規定による指定を取り消し、又は期間を定めて管理運営の業務の全部若しくは一部の停止を命ずることができる。

Article 19 (1) If the designated manager falls under any of the following items, the governor may revoke the designation pursuant to the provisions of Article 17, paragraph (2), or order the suspension of all or part of the management and administration for a specified period.

一 管理運営の業務又は経理の状況に関する知事の指示に従わないとき。

(i) When the designated manager does not comply with the governor's instructions regarding management and administration or accounting status.

二 第十七条第二項各号に掲げる基準を満たさなくなったと認めるとき。

(ii) When it is recognized that the standards listed in each item of Article 17, paragraph (2) are no longer met.

三 第二十一条第一項各号に掲げる管理運営の基準を遵守しないとき。

(iii) When the management and administration standards listed in each item of Article 21, paragraph (1) are not complied with.

四 前三号に掲げるもののほか、当該指定管理者による管理運営を継続することが適当でないと認めるとき。

(iv) In addition to what is listed in the preceding three items, when it is deemed inappropriate for the designated manager to continue management and administration.

2 前項の規定により指定管理者の指定を取り消し、又は期間を定めて管理運営の業務の全部若しくは一部(利用料金の収受を含む場合に限る。)の停止を命じた場合等で、知事が臨時に館の管理運営を行うときに限り、新たに指定管理者を指定し、又は当該停止の期間が終了するまでの間、知事は、別表第二又は別表第三に定める額の範囲内において、知事が定める使用料を徴収する。

(2) If the governor revokes the designation of the designated manager pursuant to the provisions of the preceding paragraph, or orders the suspension of all or part (limited to if it includes the collection of usage fees) of the management and administrations for a specified period of time, etc., and only if the governor temporarily administers and operates the Museum, the governor may designate a new designated

manager or suspend the operations until the end of the period of said suspension, and the governor shall collect royalties within the amount specified in Attached Table 2 or Attached Table 3.

- 3 前項の場合にあっては、第七条第一項、第八条及び第九条の規定を準用する。この場合において、第七条第一項中「指定管理者(第十六条第一項に規定する指定管理者をいう。以下この条から第九条までにおいて同じ。)」とあるのは「知事」と、「その利用に係る料金(以下「利用料金」という。)」とあるのは「使用料」と、「指定管理者が」とあるのは「知事が」と、第八条及び第九条中「指定管理者」とあるのは「知事」と、「利用料金」とあるのは「使用料」と、別表第二及び別表第三中「利用料金」とあるのは「使用料」と読み替えるものとする。

- (3) In the case referred to in the preceding paragraph, the provisions of Article 7, paragraph (1), Article 8, and Article 9 shall apply mutatis mutandis. In this case, in Article 7, paragraph (1), "designated manager (referring to the designated manager prescribed in Article 16, paragraph (1); hereinafter the same applies from this article through Article 9)" shall be read as "the governor," "fees for such use (hereinafter referred to as the "usage fees")" as "royalties", and "designated manager" as "governor"; "designated manager" shall be read as "governor" in Articles 8 and 9, and "usage fees" as "royalties"; and in Attached Tables 2 or Attached Table 3 "Usage fees" shall be read as "Royalties".

(平一七条例二七・追加)

(Added by Ordinance No. 27 of 2005)

(指定管理者の公表)

(Public Announcement of Designated Manager)

第二十条 知事は、指定管理者を指定し、若しくは指定を取り消したとき、又は期間を定めて管理運営の業務の全部若しくは一部の停止を命じたときは、遅滞なくその旨を告示するものとする。

Article 20 When the governor designates a designated manager or revokes the designation, or when the governor orders the suspension of all or part of management and administration for a specified period of time, the governor shall give public notice to that effect without delay.

(平一七条例二七・追加)

(Added by Ordinance No. 27 of 2005)

(管理運営の基準等)

(Management and Administration Standards)

第二十一条 指定管理者は、次に掲げる基準により、館の管理運営に関する業務を行わなければならない。

Article 21 (1) The designated manager must perform duties related to the management and administration of the Museum pursuant to the following standards.

一 関係法令及び条例の規定を遵守し、適正な管理運営を行うこと。

(i) Comply with the provisions of relevant laws and Ordinances and conduct appropriate management and administration.

二 都民の平等な利用を確保すること。

(ii) Ensure equal use by Tokyo residents.

三 利用者に対して適切なサービスの提供を行うこと。

(iii) Provide appropriate services to users.

四 館の施設、設備及び物品の維持管理を適切に行うこと。

(iv) The Museum's facilities, equipment, and articles are to be appropriately maintained and managed.

五 業務に関連して取得した利用者の個人に関する情報を適切に取り扱うこと。

(v) The personal information of users obtained in connection with the business is to be appropriately handled.

六 前各号に掲げるもののほか、別途知事が定める管理運営に関する基準を満たすこと。

(vi) Able to meet the standards for management and administration separately determined by the governor, in addition to what is listed in the preceding items.

2 知事は、次に掲げる事項について、指定管理者と協定を締結するものとする。

(2) The governor shall conclude an agreement with the designated manager regarding the following matters:

一 前項各号に掲げる基準に関し必要な事項

(i) Necessary matters regarding the standards listed in each item of the preceding paragraph

二 業務の実施に関する事項

(ii) Matters related to business implementation

三 事業の実績報告に関する事項

(iii) Matters related to reporting of business results

四 前三号に掲げるもののほか、館の管理運営に関し必要な事項

(iv) In addition to what is listed in the previous three items, necessary matters related to the management and administration of the Museum

(平一七条例二七・追加)

(Added by Ordinance No. 27 of 2005)

(委任)

(Delegation)

第二十二条 この条例の施行について必要な事項は、規則で定める。

**Article 22** Matters necessary for the enforcement of this Ordinance are specified by the regulations.

(平六条例一〇九・旧第十条繰下・一部改正、平一四条例三六・旧第十八条繰上、平一七条例二七・旧第十七条繰下)

(Former Article 10 moved down and partially amended by Ordinance No. 109 of 1994; former Article 18 moved up by Ordinance No. 36 of 2012; former Article 17 moved down by Ordinance No. 27 of 2005)

附 則

**Supplementary Provisions**

この条例は、平成二年六月一日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of June 1, 1990.**

附 則(平成六年条例第一〇九号)

**Supplementary Provisions (Ordinance No. 109 of 1994)**

この条例は、平成七年一月一日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of January 1, 1995.**

附 則(平成七年条例第一二七号)

**Supplementary Provisions (Ordinance No. 127 of 1995)**

この条例は、公布の日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.**

附 則(平成一〇年条例第二四号)

**Supplementary Provisions (Ordinance No. 24 of 1998)**

この条例は、平成十年四月一日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of April 1, 1998.**

附 則(平成一二年条例第一〇五号)

**Supplementary Provisions (Ordinance No. 105 of 2000)**

この条例は、平成十二年四月一日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of April 1, 2000.**

附 則(平成一四年条例第三六号)

**Supplementary Provisions (Ordinance No. 36 of 2002)**

この条例は、平成十四年四月一日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of April 1, 2002.**

附 則(平成一六年条例第三九号)

**Supplementary Provisions (Ordinance No. 39 of 2004)**

この条例は、平成十六年四月一日から施行する。

**This Ordinance comes into effect as of April 1, 2004.**

附 則(平成一七年条例第二七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 27 of 2005)

1 この条例は、公布の日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

2 この条例による改正前の東京都写真美術館条例第七条から第九条まで及び第十六条の規定は、平成十八年九月一日(同日前にこの条例による改正後の東京都写真美術館条例第十七条第二項の規定により指定管理者の指定をした場合にあっては、当該指定の日)までの間は、なおその効力を有する。

(2) The provisions of Articles 7 through 9 and Article 16 of the Tokyo Photographic Art Museum Ordinance prior to amendment by this Ordinance shall remain in force until September 1, 2006 (If, prior to that date, a designated manager has been designated pursuant to Article 17, paragraph (2) of the Tokyo Photographic Art Museum Ordinance as amended by this Ordinance, the date of that designation).

附 則(平成二二年条例第三四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 34 of 2010)

1 この条例は、平成二十二年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2010.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都写真美術館条例の規定により、既に使用の承認を受けている者の利用に係る料金については、なお従前の例による。

(2) Upon the enforcement of this Ordinance, for fees for use by users who have already obtained approval to use the facilities pursuant to the provisions of the Tokyo Photographic Art Museum Ordinance prior to amendment by this Ordinance, prior laws continue to govern.

別表第一(第五条関係)

Attached Table 1 (Related to Article 5)

(平六条例一〇九・追加、平一四条例三六・旧別表第二繰上・一部改正、平一六条例三九・一部改正)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; former Attached Table 2 moved up and partially amended by Ordinance No. 36 of 2002; partially amended by Ordinance No. 39 of 2004)

| 単位<br>Unit              | 特別閲覧料<br>Special viewing fee |
|-------------------------|------------------------------|
| 一点一回<br>1 item per time | 三四〇円<br>340 yen              |

別表第二(第七条、第十九条関係)

Attached Table 2 (related to Articles 7 and 19)

(平六条例一〇九・追加、平一二条例一〇五・一部改正、平一四条例三六・旧別表第三繰上・一部改正、平一七条例二七・平二二条例三四・一部改正)

(Added by Ordinance No. 109 of 1994; partially amended by Ordinance No. 105 of 2000; former Attached Table 3 moved up and partially amended by Ordinance No. 36 of 2002; partially amended by Ordinances No. 27 of 2005 and No. 34 of 2010)

|                  | 区分<br>Classification                         | 使用単位<br>Usage units             | 利用料金<br>Usage fees    |
|------------------|--|---------------------------------|-----------------------|
| 施設<br>Facilities | 地下一階展示室<br>Basement floor exhibition gallery | 全日<br>All day                   | 九三、一〇〇円<br>93,100 yen |
|                  | 二階展示室<br>Second floor exhibition gallery     | 全日<br>All day                   | 七九、六九〇円<br>79,690 yen |
|                  | 三階展示室<br>Third floor exhibition gallery      | 全日<br>All day                   | 七九、六九〇円<br>79,690 yen |
|                  | ホール<br>Hall                                  | 午前<br>Morning                   | 一七、五二〇円<br>17,520 yen |
|                  |  | 午後<br>Afternoon                 | 二三、三七〇円<br>23,370 yen |
|                  |  | 夜間<br>Evening                   | 二三、三七〇円<br>23,370 yen |
|                  |  | 全日<br>All day                   | 五八、四三〇円<br>58,430 yen |
|                  | 創作室<br>Creation room                         | 午前<br>Morning                   | 六、〇三〇円<br>6,030 yen   |
|                  |  | 午後<br>Afternoon                 | 八、〇四〇円<br>8,040 yen   |
|                  |  | 夜間<br>Evening                   | 八、〇四〇円<br>8,040 yen   |
|                  |  | 全日<br>All day                   | 二〇、一二〇円<br>20,120 yen |
|                  | ロビー、エントランス<br>ホールその他の施設(規                    | 一平方メートル全日<br>1 square meter all | 一六〇円<br>160 yen       |



|                             |   |                               |                     |
|-----------------------------|---|-------------------------------|---------------------|
|                             | 則で定める施設又は部分を除く。) Lobby, entrance hall and other facilities (excluding facilities or parts specified by the Regulations) | day                           |                     |
| 附帯設備<br>Ancillary equipment | ホール用同時通訳設備<br>Simultaneous interpretation equipment for hall  | 一式一回<br>One set, one time     | 二、五〇〇円<br>2,500 yen |
|                             | ホール用ビデオプロジェクター<br>Video projector for hall  | 一式一回<br>One set, one time     | 五、〇〇〇円<br>5,000 yen |
|                             | 電源設備<br>Power equipment   | 一キロワット一回<br>1 kilowatt 1 time | 一二〇円<br>120 yen     |

備考

Remarks

一 施設の使用単位は、午前は午前九時から正午まで、午後は午後一時から午後五時まで、夜間は午後六時から午後九時まで、全日は午前九時から午後九時までとする。

(i) The units of use of the facilities shall be from 9:00 a.m. to noon, from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. in the afternoon, from 6:00 p.m. to 9:00 p.m. in the evening, and all day shall be from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

二 附帯設備の使用単位の一回は、施設の使用単位の午前、午後又は夜間に対応するものとする。

(ii) One unit of use of incidental equipment shall correspond to the unit of use of the facility in the morning, afternoon, or evening.

別表第三(第七条、第十九条関係)

Attached Table 3 (Related to Articles 7 and 19)

(平一四条例三六・追加、平一六条例三九・平一七条例二七・一部改正)

(Added by Ordinance No. 36 of 2002; partially amended by Ordinances No. 39 of 2004 and No. 27 of 2005)

|                      |   |           |
|----------------------|---|-----------|
| 区分<br>Classification | 利用料金(観覧)(一人一回につき)<br>Usage fees (viewing) (per person per time) |           |
|                      | 個人  | 団体(二十人以上) |

|  | Individual          | Group (20 persons or more) |
|--|---------------------|----------------------------|
| 一般<br>General  | 一、一二〇円<br>1,120 yen | 八九〇円<br>890 yen            |
| 高齢者(六十五歳以上の者をいう。備考二において同じ。)及び生徒<br>Elderly persons (meaning persons aged 65 years and over; the same in Note 2) and students | 五六〇円<br>560 yen     | 四四〇円<br>440 yen            |

備考

#### Remarks

一 生徒とは、中学校及び高等学校の生徒並びにこれらに準ずる者をいう。ただし、中学校の生徒及びこれに準ずる者のうち、東京都の区域内に住所を有するもの並びに東京都の区域内に所在する中学校及びこれに準ずる学校に在学するものを除く。

(i) Students refers to junior high school and high school students, as well as equivalent persons. However, this excludes junior high school students and equivalent persons who have an address within the Tokyo metropolitan area and those enrolled in junior high schools and equivalent schools located within the Tokyo metropolitan area.

二 一般とは、高齢者及び生徒(前号ただし書に規定する者を含む。)以外の者をいう。ただし、小学生及び学齢に達しない者を除く。

(ii) General refers to persons other than the elderly and students (including those prescribed in the proviso to the preceding item). However, elementary school students and those under school age are excluded.